

DEWALT®

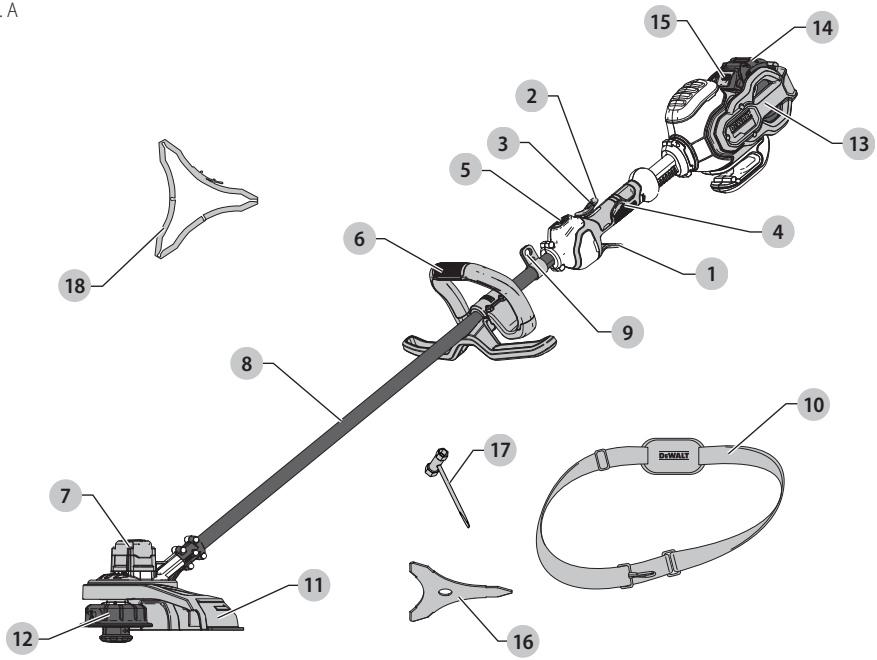
XR LI-ION

511115 - 42 SK

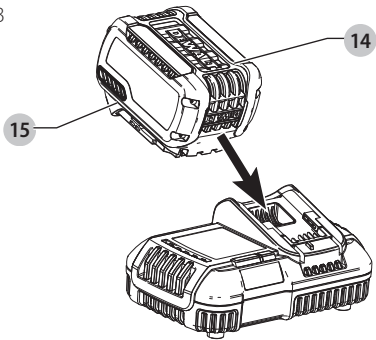
Preložené z pôvodného návodu

DCM571

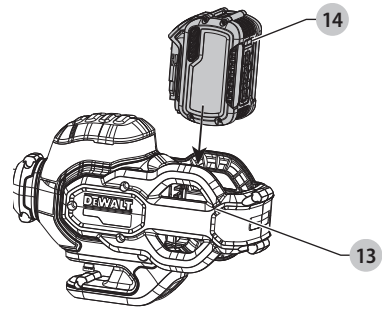
Obr. A



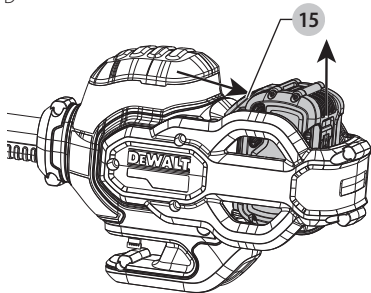
Obr. B



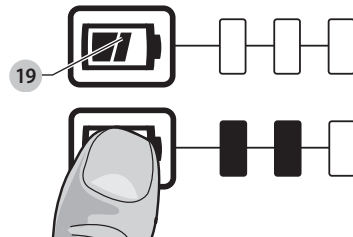
Obr. C



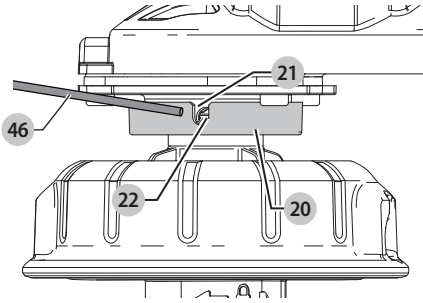
Obr. D



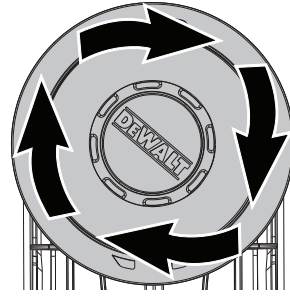
Obr. E



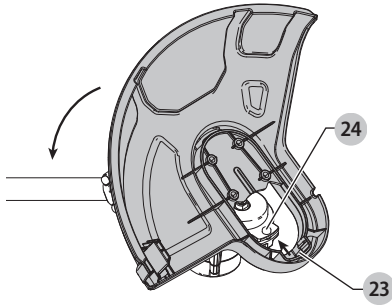
Obr. F



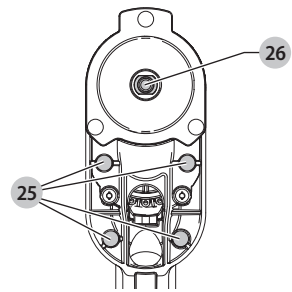
Obr. G



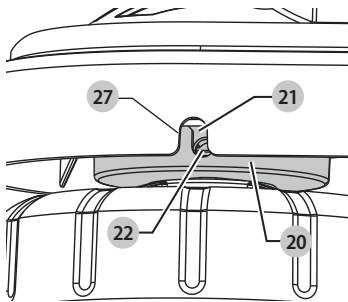
Obr. H



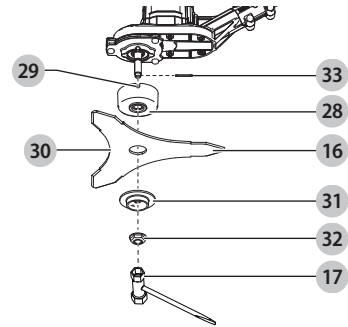
Obr. I



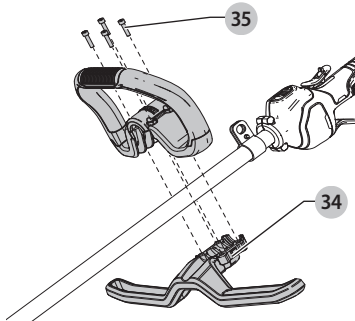
Obr. J



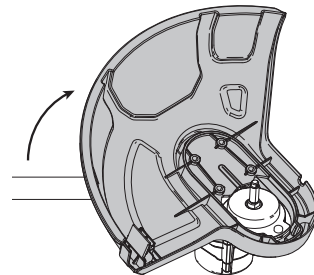
Obr. K



Obr. L



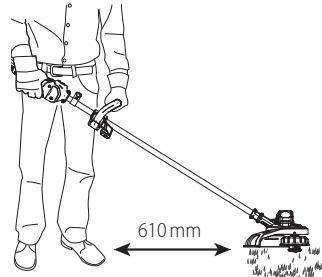
Obr. M



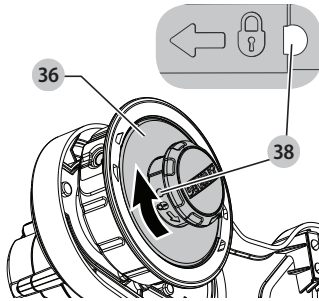
Obr. N



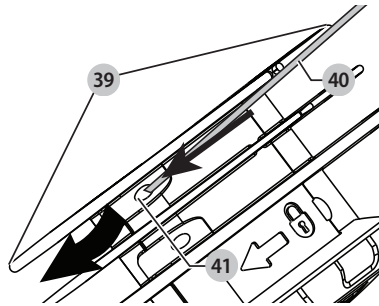
Obr. O



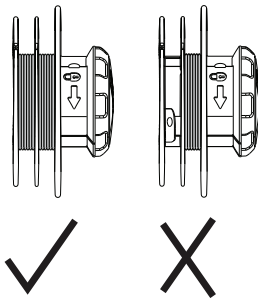
Obr. P



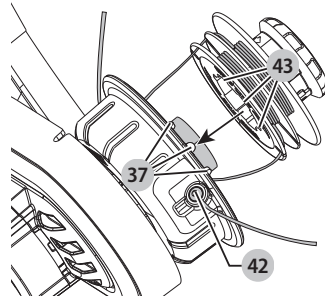
Obr. Q



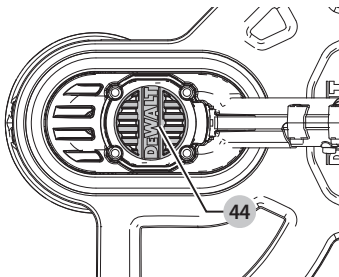
Obr. R



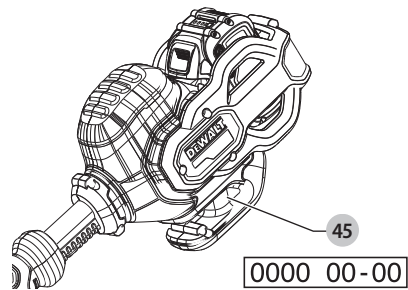
Obr. S



Obr. T



Obr. U



STRUNOVÁ KOSAČKA/KROVINOREZ

DCM571

Blahoželáme Vám!

Zvolili ste si náradie značky DEWALT. Roky skúseností, dôkladný vývoj výrobkov a inovácie vytvorili zo spoločnosti DEWALT jedného z najspoľahlivejších partnerov pre používateľov profesionálneho elektrického náradia.

Technické údaje

Akumulátory a nabíjačky sa predávajú samostatne

	DCM571	
Napájacie napätie	V	54
Veľká Británia a Írsko	V	54
Typ	1	
Výstupný výkon	W	220 – 240
Otáčky za minútu	/min	0 – 5 100/0 – 5 500
Šírka záberu	mm	380
Hmotnosť (bez akumulátora)	kg	4,6

Krovinorez

Typ	Trojitý nôž krovinorezu, nôž na kosenie trávy, nôž na kosenie trávy so štyrmi zubmi	
Otáčky za minútu	/min	0 – 5 100/ 0 – 5 500
Šírka záberu	mm	255

Hodnoty týkajúce sa hlučnosti a vibrácií (priestorový vektorový súčet).

Režim strunová kosačka podľa normy EN50636-2-91:

L_{PA} (hladina akustického tlaku)	dB(A)	79
L_{WA} (hladina akustického výkonu)	dB(A)	94
K (odchýlka uvedenej hodnoty týkajúcej sa hluku)	dB(A)	1,0

DCM571

Hodnota vibrácií a_h =

- Rukoväť m/s^2 < 2,5

- Prídavná rukoväť m/s^2 2,6

Odchýlka K = m/s^2 1,5

Hodnoty týkajúce sa hlučnosti a vibrácií (priestorový vektorový súčet).

Režim krovinorez podľa normy EN ISO 11806-1:

L_{PA} (hladina akustického tlaku)	dB(A)	78,5
L_{WA} (hladina akustického výkonu)	dB(A)	94
K (odchýlka uvedenej hodnoty týkajúcej sa hluku)	dB(A)	1,8

Hodnota vibrácií a_h =

- Rukoväť m/s^2 < 2,5

- Prídavná rukoväť m/s^2 10,1

Odchýlka K = m/s^2 1,5

Veľkosť vibrácií uvedená v tomto dokumente bola meraná podľa normalizovaných požiadaviek, ktoré sú uvedené v norme EN50636, a môže byť použitá na porovnanie jedného náradia s ostatnými. Táto hodnota sa môže použiť na predbežný odhad vibrácií pôsobiacich na obsluhu.



VAROVANIE: Deklarované hodnoty vibrácií sa vzťahujú na určené štandardné použitie tohto náradia. Ak je však náradie použité na rôzne aplikácie s rozmanitým príslušenstvom alebo ak sa vykonáva jeho nedostatočná údržba, veľkosť vibrácií môže byť odlišná. Tak sa môže počas celkového pracovného času značne predĺžiť čas pôsobenia vibrácií na obsluhu.

Odhad miery pôsobenia vibrácií na obsluhu by mal tiež počítať s časom, keď je náradie vypnuté alebo keď je v chode naprázdno. Počas celkového pracovného času sa tak môže čas pôsobenia vibrácií na obsluhu značne skrátiť. Zistite si ďalšie doplnkové bezpečnostné opatrenia, ktoré chránia obsluhu pred účinkom vibrácií, ako sú: údržba

Akumulátor				Nabíjačky / Dĺžky nabíjania (minúty)					
Kat. č.	V	Ah	Hmotnosť kg	DCB107	DCB113	DCB115	DCB118	DCB132	DCB119
DCB546	18/54	6,0/2,0	1,05	270	140	90	60	90	X
DCB547	18/54	9,0/3,0	1,25	420	220	140	85	140	X
DCB181	18	1,5	0,35	70	35	22	22	22	45
DCB182	18	4,0	0,61	185	100	60	60	60	120
DCB183/B	18	2,0	0,40	90	50	30	30	30	60
DCB184/B	18	5,0	0,62	240	120	75	75	75	150
DCB185	18	1,3	0,35	60	30	22	22	22	X
DCB187	18	3,0	0,48	140	70	45	45	45	90

náradia a jeho príslušenstva, udržovanie rúk v teplote, organizácia spôsobu práce.

POZNÁMKA: Miestne predpisy môžu obmedzovať vek obsluhy.

ES Vyhlásenie o zhode v rámci EÚ

Smernica pre strojové zariadenia



Strunová kosačka/Krovinorez DCM571

Spoločnosť DEWALT týmto vyhlasuje, že tieto výrobky popísané v časti **Technické údaje** spĺňajú požiadavky nasledujúcich noriem:

2006/42/EC, EN60335-1:2012 + A11:2014

EN50636-2-91:2014, EN ISO 11806-1:2011.

2000/14/ES, Kosačka na trávu, L ≤ 50 cm, Príloha VI

DEKRA Certification B.V.

Meander 1051 / P.O. box 5185

6525 MJ ARNHEM / 6802 ED

ARNHEM, Netherlands

Číslo úradne stanoveného orgánu: 0344

Hladina akustického výkonu podľa normy 2000/14/EC

(Článok 12, Príloha III, L ≤ 50 cm):

L_{PA} (meraný akustický tlak) 79 dB(A)

odchýlka (K) = 1,0 dB (A)

L_{WA} (zaručená hodnota akustického výkonu) 96 dB(A)

Tieto výrobky spĺňajú taktiež požiadavky smerníc 2014/30/EÚ a 2011/65/EÚ. Ďalšie informácie Vám poskytne zástupca spoločnosti DEWALT na nasledujúcej adrese alebo na adresách, ktoré sú uvedené na zadnej strane tohto návodu.

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za zostavenie technických údajov a vydáva toto vyhlásenie v zastúpení spoločnosti DEWALT.

Mark Rompel

Riaditeľ technického oddelenia

DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,

D-65510, Idstein, Germany

10. 11. 2016



VAROVANIE: Z dôvodu obmedzenia rizika zranenia si prečítajte tento návod na obsluhu.

Vysvetlenie pojmov: Bezpečnostné pokyny

Nižšie uvedené definície opisujú stupeň závažnosti každého označenia. Prečítajte si pozorne návod na obsluhu a venujte pozornosť týmto symbolom.



NEBEZPEČENSTVO: Označuje bezprostredne hroziacu rizikovou situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **povedie k spôsobeniu vážneho alebo smrteľného zranenia.**



VAROVANIE: Označuje potenciálne rizikovou situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **môže viesť k spôsobeniu vážneho alebo smrteľného zranenia.**



UPOZORNENIE: Označuje potenciálne rizikovou situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **môže viesť k spôsobeniu ľahkého alebo stredne vážneho zranenia.**

POZNÁMKA: Označuje postup **nesúvisiaci so spôsobením zranenia**, ktorý, ak sa mu nezabráni, **môže viesť k poškodeniu zariadenia.**



Upozorňuje na riziko úrazu elektrickým prúdom.



Upozorňuje na riziko vzniku požiaru.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



VAROVANIE: Pri použití výrobku napájaného zo siete alebo akumulátorov sa musia vždy dodržiavať základné bezpečnostné pokyny, vrátane nasledujúcich, aby ste znížili riziko vzniku požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo iného zranenia a materiálnych škôd.



VAROVANIE: Pri použití tohto náradia sa musia dodržiavať bezpečnostné predpisy. Z dôvodu zaistenia svojej vlastnej bezpečnosti aj bezpečnosti ostatných osôb si, prosím, pred použitím tejto kosačky prečítajte tieto pokyny. Tieto pokyny uschovajte na bezpečnom mieste na budúce použitie.

- Pred použitím tohto výrobku si pozorne preštudujte celý tento návod na obsluhu.
- Určené použitie je popísané v tomto návode. Použitie iného príslušenstva alebo prídavného zariadenia a vykonávanie iných pracovných operácií, než je odporúčané týmto návodom, môže predstavovať riziko zranenia osôb.
- Uschovajte tento návod na ďalšie použitie.

DÔLEŽITÉ

**PRED POUŽITÍM SI POZORNE PREČÍTAJTE NÁVOD
USCHOVAJTE NA ĎALŠIE POUŽITIE**

BEZPEČNÉ PRACOVNÉ POSTUPY

Školenie

- a) **Prečítajte si pozorne uvedené pokyny.** Oboznámte sa s ovládacími prvkami a so správnym použitím tohto náradia.
- b) Nikdy nedovoľte, aby s týmto výrobkom pracovali deti alebo osoby, ktoré nie sú oboznámené s **týmito pokynmi**. Miestne predpisy môžu obmedzovať vek obsluhy.
- c) Uvedomte si, že obsluha alebo používateľ zodpovedajú za úrazy a nebezpečenstvo týkajúce sa ďalších osôb a ich majetku.

Príprava

- a) Pred použitím vždy urobte vizuálnu kontrolu náradia, či nie je poškodené, či nechýbajú žiadne kryty a či nie sú nesprávne umiestnené.
- b) Nikdy nepoužívajte náradie, ak sa nachádzajú v jeho blízkosti osoby, najmä deti alebo domáce zvieratá.

- c) **Nože krovinoresu sú ostré.** Pri manipulácii s nožmi používajte rukavice.

Použitie

- a) Pri každej práci s týmto náradím používajte ochranu zraku a pevnú obuv.
- b) Nepoužívajte toto náradie v zlom počasí, a to najmä v prípade, keď sa môžu objaviť blesky.
- c) Používajte toto náradie iba za denného svetla alebo pri dobrom umelom osvetlení.
- d) Nikdy nepoužívajte náradie s poškodenými ochrannými krytmi alebo bez riadne nasadených ochranných krytov.
- e) Zapínajte motor iba v prípade, ak sú ruky a nohy v bezpečnej vzdialenosti od sekacích nástrojov.
- f) V nasledujúcich prípadoch vždy odpojte náradie od napájacieho zdroja (to znamená vytiahnutie zástrčky zo zásuvky, odstránenie blokovacieho zariadenia alebo vybratie akumulátora).
- Kedykoľvek je náradie ponechané bez dozoru.
 - Pred odstránením zablokovania.
 - Pred kontrolou, čistením alebo akoukoľvek prácou na náradí.
 - Po náraze do cudzieho predmetu.
 - Ak začne toto náradie abnormálne vibrovať.
- g) Dávajte pozor, aby nedošlo k zraneniam nôh a rúk, ktoré by boli spôsobené sekaciami nástrojmi.
- h) Vždy zaistite, aby boli vetracie drážky na náradí stále čisté a priechodné.
- i) Ak pracujete s krovinoresom, hrozí riziko vzniku spätného rázu, ak dôjde ku kontaktu s **pevným predmetom (kmeň stromu, vetva alebo kameň)**. Náradie bude vymrštené opačným smerom, než sa otáčajú nože krovinoresu.
- j) Odstráňte všetky predmety, ktoré môžu spôsobiť spätný ráz, ako sú vetvy a kamene.
- k) Skontrolujte, či nie sú uvoľnené montážne prvky a či nie sú poškodené žiadne časti, ako sú praskliny na sekacích nástrojoch.

Údržba a uloženie

- a) Pred vykonávaním údržby alebo čistením vždy odpojte náradie od napájacieho zdroja (to znamená vytiahnutie zástrčky zo zásuvky, odstránenie blokovacieho zariadenia alebo vybratie akumulátora).
- b) Používajte iba príslušenstvo a náhradné diely odporúčané výrobcom.
- c) Pravidelne zariadenie kontrolujte a **vykonávajte údržbu**. Zverte opravu tohto náradia iba autorizovanému servisu.
- d) Ak sa toto náradie nepoužíva, uložte ho mimo dosahu detí.
- e) Pri preprave alebo uložení tohto náradia používajte kryt na kovové nože.
- f) Pred uložením očistite vrátane krytov na sekacom príslušenstve s kovovými nožmi.

DOPLNKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE STRUNOVÉ KOSAČKY/KROVINOREZY



VAROVANIE: Po vypnutí motora sa budú nože ešte chvíľu pohybovať.

- Chráňte si nohy dlhými nohavicami.
 - Pred použitím náradia skontrolujte, či je priestor, v ktorom budete kosiť, zbavený vetvičiek, kameňov, drôtov a iných prekážok.
 - Používajte toto náradie iba vo zvislej polohe so sekacou strunou tesne nad zemou. Nikdy nespúšťajte toto náradie v inej polohe.
 - Pri práci s týmto náradím sa pohybujte pomaly. Uvedomte si, že čerstvo pokosená tráva je klzká a vlhká.
 - Nepracujte na príkrých svahoch. Na svahoch pracujte po vrstevniciach, nikdy nie smerom hore a dole.
 - Ak je náradie v chode, nikdy neprechádzajte cez štrkové chodníky alebo cesty.
 - Nikdy sa nedotýkajte struny, ak je náradie v chode.
 - Nikdy nekladte toto náradie na zem, kým sa struna kosačky celkom nezastaví.
 - Používajte iba zodpovedajúci typ struny. Nikdy nepoužívajte kovovú strunu alebo rybársky vlasec.
 - Udržujte ruky a nohy trvale mimo dosahu struny a nožov, a to najmä pri zapínaní motora.
 - Pred použitím náradia a po každom náraze toto náradie skontrolujte, či nedošlo k jeho poškodeniu a či nie je nutné vykonanie opravy.
 - Dávajte pozor, aby ste sa nezranili o zariadenie, ktoré upravuje dĺžku struny. Po vysunutí novej struny nastavte náradie pred spustením vždy do jeho obvyklej pracovnej polohy.
 - Ak sa toto náradie používa v blízkosti detí, vyžaduje sa prísny dohľad.
 - Toto náradie nie je určené na použitie nedospelými alebo neskúsenými osobami bez dozoru.
 - Toto náradie sa nesmie použiť ako hračka.
 - Používajte iba v suchom prostredí. Zabráňte tomu, aby bolo toto náradie vlhké.
 - Neponárajte toto zariadenie do vody.
 - Nepokúšajte sa toto náradie demontovať. Vnútri sa nenachádzajú žiadne časti opraviteľné používateľom.
 - Nepoužívajte toto zariadenie v prostrediach s výbušnou atmosférou, v ktorých sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach.
 - Ak sa zariadenie skladuje alebo prepravuje vo vozidle, musí byť umiestnené v kufrí alebo zaistené tak, aby sa zabránilo jeho pohybu pri náhlych zmenách rýchlosti alebo smeru jazdy.
 - Ak sa toto náradie nepoužíva, musí byť uložené na suchom a dobre vetranom mieste, mimo dosahu detí.
 - K uloženému zariadeniu nesmú mať prístup deti.
- ### Bezpečnosť ostatných osôb
- Toto náradie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak

týmto osobám nebol stanovený dohľad, alebo ak im neboli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia výrobku osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.

- Deti musia byť pod dozorom, aby sa s týmto náradím nehrali.

Zvyškové riziká

Z dôvodu zaistenia správneho postoja na svahu nepreceňujte svoje sily. Pri práci vždy udržiajte rovnováhu. Vždy choďte, nebehaťte.

Ak sa toto zariadenie používa iným spôsobom, než je uvedené v priložených bezpečnostných varovaniach, môžu sa objaviť dodatočné zvyškové riziká. Tieto riziká môžu vzniknúť v dôsledku nesprávneho použitia, dlhodobého použitia atď.

Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká sa nemôžu vylúčiť. Tieto riziká sú nasledujúce:

- Zranenia spôsobené kontaktom s akoukoľvek rotujúcou alebo pohybujúcou sa časťou.
- Zranenia spôsobené pri výmene dielov, nožov alebo príslušenstva.
- Zranenia spôsobené dlhodobým použitím náradia. Ak používate akékoľvek náradie dlhší čas, zaistite, aby sa robili pravidelné prestávky.
- Poškodenie sluchu.
- Zdravotné riziká spôsobené vdychovaním prachu vytváraného pri použití náradia (príklad: - práca s drevom, najmä s dubovým, bukovým a MDF).

Elektrická bezpečnosť

Elektromotor je určený iba pre jedno napájacie napätie. Vždy skontrolujte, či napájacie napätie akumulátora zodpovedá napätiu na výkonnom štítku. Takisto sa uistite, či napájacie napätie Vašej nabíjačky zodpovedá napätiu v sieti.



Vaša nabíjačka DEWALT je chránená dvojitoú izoláciou v súlade s normou EN60335. Preto nie je nutné použiť uzemňovací vodič.



VAROVANIE: Modely s napájacím napätím 115 V sa musia používať s bezpečnostným izolačným transformátorom s uzemňovacou mriežkou medzi primárnym a sekundárnym vinutím.

Ak dôjde k poškodeniu prírodného kábla, musí sa nahradiť špeciálne pripraveným káblom, ktorý získate v autorizovanom servise DEWALT.

Výmena sieťovej zástrčky (iba pre Veľkú Britániu a Írsko)

Ak budete inštalovať novú zástrčku prírodného kábla:

- Bezpečne zlikvidujte starú zástrčku.
- Pripojte hnedý vodič k svorke pod napätím na novej zástrčke.
- Modrý vodič pripojte k nulovej svorke.



VAROVANIE: Na uzemňovaciu svorku nebude pripojený žiadny vodič.

Dodržiajte montážne pokyny dodávané s kvalitnými zástrčkami. Odporúčaná poisťka: 3 A.

Použitie predlžovacieho kábla

Ak to nie je nevyhnutné, predlžovací kábel nepoužívajte.

Používajte schválený predlžovací kábel vhodný pre príkon Vašej nabíjačky (pozrite kapitolu **Technické údaje**). Minimálny prierez vodiča je 1 mm². Maximálna dĺžka je 30 m.

V prípade použitia navijacieho kábla odvíňte vždy celú dĺžku kábla.

TIETO POKYNY USCHOVAJTE

Nabíjačky

Nabíjačky DEWALT sa nemusia žiadnym spôsobom nastavovať a sú skonštruované tak, aby bola zaistená ich čo najjednoduchšia obsluha.

Dôležité bezpečnostné pokyny pre všetky nabíjačky

TIETO POKYNY USCHOVAJTE: Tento návod obsahuje dôležité bezpečnostné a prevádzkové pokyny pre kompatibilné nabíjačky (pozrite **Technické údaje**).

- Pred použitím nabíjačky si prečítajte všetky pokyny a výstražné upozornenia nachádzajúce sa na nabíjačke, akumulátore a na výrobku, ktorý tento akumulátor používa.



VAROVANIE: Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Dbajte na to, aby sa do nabíjačky nedostala žiadna kvapalina. Mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.



VAROVANIE: Odporúčame Vám používať prúdový chránič (RCD) s citlivosťou minimálne 30 mA.



UPOZORNENIE: Riziko popálenia. Z dôvodu obmedzenia rizika spôsobenia zranenia nabíjajte iba akumulátory DEWALT, ktoré sú na nabíjanie určené. Ostatné typy akumulátorov môžu prasknúť, čo môže viesť k zraneniu osôb alebo k hmotným škodám.



UPOZORNENIE: Deti musia byť pod dozorom, aby sa zaistilo, že sa s týmto zariadením nebudú hrať.

POZNÁMKA: V určitých podmienkach, keď je nabíjačka pripojená k napájaciu napätiu, môže dôjsť ku skratovaniu nabíjacích kontaktov vnútri nabíjačky cudzími predmetmi. Cudzie vodivé predmety a materiály, ako sú oceľová vlna (drôtenka), hliníkové fólie alebo akékoľvek čiastočky kovu, sa nesmú dostať do vnútorného priestoru nabíjačky. Ak nie je v úložnom priestore nabíjačky umiestnený žiadny akumulátor, vždy odpojte prírodný kábel nabíjačky od siete. Skôr ako budete čistiť nabíjačku, odpojte ju od siete.

- **NEPOKÚŠAJTE SA nabíjať akumulátory pomocou inej nabíjačky, než je nabíjačka uvedená v tomto návode.** Nabíjačka i akumulátory sú špecificky navrhnuté tak, aby mohli pracovať spolu.
- **Tieto nabíjačky nie sú určené na žiadne iné použitie, než je nabíjanie nabíjacích akumulátorov DEWALT.** Akékoľvek iné použitie môže viesť k spôsobeniu požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom.
- **Nevystavujte nabíjačku pôsobeniu dažďa alebo snehu.**
- **Pri odpájaní nabíjačky vždy odpojte zástrčku od zásuvky a neťahajte za prírodný kábel.** Týmto spôsobom zabránite poškodeniu zástrčky a prírodného kábla.

- **Uistite sa, či je prívodný kábel vedený tak, aby ste po ňom nešliapali, nezakopávali oň a aby nedochádzalo k jeho poškodeniu alebo nadmernému zaťaženiu.**
- **Ak to nie je absolútne nutné, nepoužívajte predlžovací kábel.** Použitie nesprávneho predlžovacieho kábla by mohlo viesť k spôsobeniu požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom.
- **Nekladte na nabíjačku žiadne predmety a neumiestňujte nabíjačku na mäkký povrch, na ktorom by mohlo dôjsť k zablokovaniu ventiláčnych drážok, čo by spôsobilo nadmerné zvýšenie teploty vo vnútri nabíjačky.**
Umiestnite nabíjačku na také miesta, ktoré sú mimo dosahu zdrojov tepla. Odvod tepla z nabíjačky je zaisťovaný cez drážky v hornej a spodnej časti krytu nabíjačky.
- **Nepoužívajte nabíjačku s poškodeným prívodným káblom alebo s poškodenou zástrčkou – zaistite okamžitú výmenu poškodených častí.**
- **Nepoužívajte nabíjačku, ak došlo k prudkému nárazu do nabíjačky, k jej pádu alebo k jej poškodeniu iným spôsobom.** Opravu zverte autorizovanému servisu.
- **Nedemontujte nabíjačku. Ak je nutná oprava alebo údržba, zverte tento úkon autorizovanému servisu.** Nesprávne vykonaná opätovná montáž môže viesť k spôsobeniu požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom.
- **Ak dôjde k poškodeniu prívodného kábla, musí ho ihneď vymeniť výrobca, autorizovaný servis alebo kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo akémukoľvek riziku.**
- **Pred čistením nabíjačky vždy odpojte od elektrickej siete. Týmto spôsobom obmedzíte riziko úrazu elektrickým prúdom.** Vybratie akumulátora toto riziko neznižuje.
- **NIKDY sa nepokúšajte spojiť dve nabíjačky dohromady.**
- **Nabíjačka je určená na použitie so štandardným napätím elektrickej siete 230 V. Nepokúšajte sa nabíjačku použiť s iným napájacím napätím. Táto nabíjačka nie je určená pre vozidlá.**







Nabíjanie akumulátora (obr. B)

1. Pred vložением akumulátora pripojte nabíjačku k zodpovedajúcej sieťovej zásuvke.
2. Vložte akumulátor **14** do nabíjačky a uistite sa, či je akumulátor v nabíjačke riadne usadený. Červený indikátor (nabíjanie) začne opakovane blikať, čo bude indikovať začatie procesu nabíjania.
3. Ukončenie nabíjania bude indikované nepretržitým svietením červej kontrolky. Akumulátor je úplne nabitý a môže sa okamžite použiť alebo môže byť ponechaný v nabíjačke. Ak chcete akumulátor z nabíjačky vybrať, stlačte uvoľňovacie tlačidlo **15** nachádzajúce sa na akumulátore.

POZNÁMKA: Z dôvodu zaistenia maximálnej výkonnosti a životnosti akumulátorov Li-Ion pred ich prvým použitím ich doplna nabite.

Použitie nabíjačky

Stav nabitia akumulátora je podrobne popísaný v tabuľke nižšie.

Indikátory nabíjania	
	Nabíjanie 
	Celkom nabité 
	Odloženie nabíjania akumulátora* 

*Červená kontrolka bude stále blikať, ale počas tohto procesu bude svietiť aj žltá kontrolka. Hneď ako akumulátor dosiahne zodpovedajúcu teplotu, žltá kontrolka zhasne a nabíjačka začne nabíjať.

V kompatibilnej nabíjačke (nabíjačkách) sa nebude chybný akumulátor nabíjať. Nabíjačka bude signalizovať chybný akumulátor nerozsvietením kontrolky nabíjania alebo spôsobom blikania, ktorý určuje poruchu akumulátora alebo nabíjačky.

POZNÁMKA: To môže tiež znamenať poruchu v nabíjačke.

Ak nabíjačka signalizuje poruchu, odovzdajte ju spoločne s akumulátorom do autorizovaného servisného strediska na otestovanie.

Odloženie nabíjania akumulátora

Hneď ako bude nabíjačka detegovať príliš vysokú alebo príliš nízku teplotu akumulátora, automaticky začne režim odloženia nabíjania a pozastaví nabíjanie, kým akumulátor nedosiahne zodpovedajúcu teplotu. Potom nabíjačka automaticky prejde do režimu nabíjania. Táto funkcia maximálne predlžuje prevádzkovú životnosť akumulátora.

Studený akumulátor sa nabíja približne polovičnou rýchlosťou než zahriaty akumulátor. Akumulátor sa bude počas celého nabíjacieho procesu nabíjať pomalšou rýchlosťou a nevráti sa na maximálnu rýchlosť nabíjania ani v prípade, ak je zahriaty.

Na rýchle ochladenie akumulátora je nabíjačka DCB118 vybavená vnútorným ventilátorom. Tento ventilátor sa zapína automaticky, hneď ako je nutné akumulátor ochladiť. Nikdy nepoužívajte túto nabíjačku, ak nie je v poriadku funkcia ventilátora alebo ak sú zablokované vetracie drážky nabíjačky. Dbajte na to, aby sa dovnútra nabíjačky nedostali žiadne cudzie predmety.

Systém elektronickej ochrany

Náradie XR Li-Ion je vybavené systémom elektronickej ochrany, ktorá chráni akumulátor pred preťažením, prehriatím a úplným vybitím.

Pri aktivácii systému tejto elektronickej ochrany sa náradie automaticky vypne. Ak dôjde k tejto situácii, vložte akumulátor typu Li-Ion do nabíjačky a nechajte ho úplne nabíť.

Montáž na stenu

Tieto nabíjačky sú navrhnuté tak, aby ich bolo možné namontovať na stenu alebo položiť priamo na stôl alebo inú pracovnú plochu. Ak bude nabíjačka namontovaná na stenu, umiestnite ju tak, aby bola v dosahu sieťovej zásuvky a mimo rohov alebo iných prekážok, ktoré by mohli obmedzovať prúdenie vzduchu. Na určenie polohy montážnych skrutiek na stene použite ako šablónu zadnú časť nabíjačky. Namontujte nabíjačku bezpečne na stenu pomocou skrutiek do sadrokartónu (zakúpené samostatne) s dĺžkou najmenej 25,4 mm a s priemerom hlavy skrutky 7 – 9 mm. Zaskrutkujte

ich do dreva do optimálnej hĺbky tak, aby so steny vyčnievali približne 5,5 mm. Zarovnajzte otvory na zadnej strane nabíjačky s vyčnievajúcimi skrutkami a zasuňte ich do príslušných otvorov.

Pokyny na čistenie nabíjačky

! **VAROVANIE: Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Pred čistením nabíjačky vždy odpojte od elektrickej siete.** Nečistoty a mazivá môžu byť z povrchu nabíjačky odstránené pomocou handričky alebo mäkkej kefy bez kovových štetín. Nepoužívajte vodu ani žiadne čistiace prostriedky. Nikdy nedovoľte, aby sa do náradia dostala akákoľvek kvapalina. Nikdy neponárajte žiadnu časť náradia do kvapaliny.

Akumulátor

Dôležité bezpečnostné pokyny pre všetky akumulátory

Ak objednávate náhradný akumulátor, nezabudnite do objednávky doplniť katalógové číslo a napájacie napätie akumulátora.

Po dodaní nie je akumulátor úplne nabitý. Pred použitím nabíjačky a akumulátora si najskôr prečítajte nižšie uvedené bezpečnostné pokyny. Pri nabíjaní potom postupujte podľa uvedených pokynov.

PREČÍTAJTE SI VŠETKY POKYNY

- **Nenabíjajte a nepoužívajte akumulátory vo výbušnom prostredí, ako sú napríklad priestory s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo prašných látok.** Vloženie alebo vybratie akumulátora z nabíjačky môže spôsobiť iskrenie a vznietenie prachu alebo výparov.
- **Nikdy nekladajte akumulátor do nabíjačky silou. Akumulátor nikdy žiadnym spôsobom neupravujte, aby sa mohol nabíjať v inej nabíjačke, pretože by mohlo dôjsť k prasknutiu jeho obalu a k následnému vážnemu zraneniu.**
- *Nabíjajte akumulátory iba v nabíjačkách DEWALT.*
- **NESTRIEKAJTE** na akumulátory vodu a neponárajte ich do vody alebo do iných kvapalín.
- **Neskladujte a nepoužívajte náradie a akumulátory na miestach, kde môže teplota dosiahnuť alebo presiahnuť 40 °C (ako sú vonkajšie budy alebo plechové stavby v letnom období).**
- **Nespalujte akumulátory, aj keď sú vážne poškodené alebo celkom opotrebované.** Akumulátor môže vo ohni explodovať. Pri spaľovaní akumulátorov typu Li-Ion dochádza k vytváraniu toxických výparov a látok.
- **Ak dôjde ku kontaktu obsahu akumulátora s pokožkou, okamžite zasiahnuté miesto opláchnite mydlom a vodou.** Ak sa Vám dostane kvapalina z akumulátora do očí, vyplachujte otvorené oči vodou zhruba 15 minút alebo dovtedy, kým podráždenie neprestane. Ak je nutné lekárske ošetrenie, elektrolytom akumulátora je zmes tekutých organických uhľičtanov a soli lítia.
- **Obsah otvorených článkov akumulátora môže spôsobiť ťažkosti s dýchaním.** Zaisťte prísun čerstvého vzduchu. Ak ťažkosti stále pretrvávajú, vyhľadajte lekárske ošetrenie.

! **VAROVANIE: Riziko popálenia.** Kvapalina z akumulátora sa môže vznietiť, ak dôjde k jeho kontaktu s plameňom alebo so zdrojom iskrenia.

! **VAROVANIE: Nikdy sa nepokúšajte akumulátor z akéhokoľvek dôvodu rozoberať.** Ak je obal akumulátora prasknutý alebo poškodený, nekladajte akumulátor do nabíjačky. Zabráňte pádu, rozdrveniu alebo poškodeniu akumulátora. Nepoužívajte akumulátor alebo nabíjačku, pri ktorých došlo k nárazu, pádu alebo inému poškodeniu (napríklad prepichnutie klincom, zásah kladivom, rozšliapnutie). Mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom. Poškodený akumulátor by mal byť vrátený do autorizovaného servisu, kde bude zaistená jeho recyklácia.

! **VAROVANIE: Nebezpečenstvo vzniku požiaru. Neskladujte ani neprenášajte akumulátor tak, aby mohlo dôjsť ku skratu kontaktov kovovými predmetmi.** Nekladajte akumulátory napríklad do záster, vreciek, debien na náradie, zásuviek stolov atď., kde môžu byť klince, skrutky, kľúče atď.

! **UPOZORNENIE: Ak sa náradie nepoužíva, pri odkladaní postavte náradie na stabilný povrch tak, aby nemohlo dôjsť k jeho pádu.** Niektoré náradia s veľkým akumulátorom budú stáť na akumulátore vo zvislej polohe, ale môže dôjsť k ich ľahkému prevrhnutiu.

Preprava

! **VAROVANIE: Nebezpečenstvo vzniku požiaru.** Pri preprave akumulátorov môže prípadne dôjsť k spôsobeniu požiaru, ak sa kontakty akumulátora dostanú náhodne do styku s vodivými materiálmi. Pri preprave akumulátora sa uistite, či sú kontakty akumulátora riadne chránené a dobre izolované od materiálov, s ktorými by sa mohli dostať do kontaktu a ktoré by mohli spôsobiť skrat.

Akumulátory DEWALT spĺňajú požiadavky všetkých platných predpisov pre prepravu, ktoré sú predpísané v priemyselných a právnych normách, ktoré zahŕňajú odporúčania OSN pre prepravu nebezpečného tovaru – Predpisy asociácie pre medzinárodnú leteckú dopravu nebezpečného tovaru (IATA), Medzinárodné predpisy pre námornú prepravu nebezpečného tovaru (IMDG) a Európska dohoda týkajúca sa medzinárodnej cestnej prepravy nebezpečného tovaru (ADR). Články a akumulátory Li-Ion boli testované podľa požiadaviek časti 38.3, ktorá je uvedená v príručke testov a kritérií dokumentu Odporúčania OSN pre prepravu nebezpečného tovaru.

Vo väčšine prípadov bude preprava akumulátorov DEWALT vybratá z klasifikácie plne regulovaná preprava nebezpečného materiálu triedy 9. V zásade platí, že iba zásielky obsahujúce akumulátory typu Li-Ion s energetickým výkonom väčším než 100 watthodin (Wh) budú vyžadovať dopravu ako plne regulovaný tovar triedy 9. Na všetkých akumulátoroch typu Li-Ion je na obale uvedený energetický výkon vo watthodinách. Navyše, vzhľadom na zložitosť regulácie, DEWALT neodporúča leteckú prepravu samotných akumulátorov typu Li-Ion bez ohľadu na ich výkon vo watthodinách. Zásielky náradia s akumulátormi (combo súpravy) je možné prepravovať leteckou dopravou, ak ich výkon vo watthodinách nie je väčší než 100 Wh.

Bez ohľadu na to, či sa zásielka považuje za zásielku s výnimkou alebo plne regulovanú zásielku, povinnosťou dopravcu je postupovať podľa najnovších predpisov týkajúcich sa balenia, označovania a vyžadovanej dokumentácie.

Informácie uvedené v tejto časti príručky sú uvedené v dobrej viere a považujú sa za presné v čase vytvorenia tohto dokumentu. Na tieto informácie sa však nevzťahuje žiadna záruka, výslovná alebo predpokladaná. Je povinnosťou kupujúceho zaistiť, aby jeho činnosti spĺňali požiadavky platných predpisov.

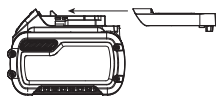
Preprava akumulátorov typu FLEXVOLT™

Akumulátor DEWALT FLEXVOLT™ má dva režimy: **Použitie** a **Preprava**.

Režim Použitie: Ak je akumulátor typu FLEXVOLT™ postavený samostatne alebo ak je vložený do náradia DEWALT s napájacím napätím 18 V, bude pracovať ako akumulátor s napájacím napätím 18 V. Ak je akumulátor typu FLEXVOLT™ vložený do výrobku s napájacím napätím 54 V alebo 108 V (dva akumulátory 54 V), bude pracovať ako akumulátor s napájacím napätím 54 V.

Režim Preprava: Ak je na akumulátore FLEXVOLT™ nasadená krytka, akumulátor je v prepravnom režime. Uschovajte túto krytku na účely prepravy akumulátora.

Ak je tento akumulátor v režime Preprava, prepojenie článkov je na akumulátore elektricky rozpojené, čím vzniknú



3 akumulátory s nižšou kapacitou vo watthodinách (Wh) v porovnaní s 1 akumulátorom s vyššou kapacitou vo watthodinách. Tento vyšší počet 3 akumulátorov s nižším výkonom vo watthodinách umožňuje vybratie tohto akumulátora z určitých prepravných predpisov, ktoré sú určené pre akumulátory s väčším výkonom vo watthodinách.

Napríklad režim Preprava udáva kapacitu 3 × 36 Wh, čo znamená 3 akumulátory, z ktorých má každý kapacitu 36 watthodín. Režim

Príklad nálepky s označením Použitie a Preprava



Použitie udáva kapacitu 108 watthodín (1 samotný akumulátor).

Odporúčania pre uloženie akumulátorov

1. Najvhodnejšie miesto na skladovanie je v chlade a suchu, mimo dosahu priameho slnečného žiarenia a nadmerného tepla či chladu. Z dôvodu zachovania optimálneho výkonu a prevádzkovej životnosti skladujte nepoužívané akumulátory pri izbovej teplote.
2. Ak skladujete akumulátory dlhší čas, s ohľadom na dosiahnutie optimálnych výsledkov Vám odporúčame, aby ste ich uložili mimo nabíjačky celkom nabité na suchom a chladnom mieste.

POZNÁMKA: Akumulátory sa nesmú skladovať, ak sú úplne vybité. Pred prvým použitím musí byť akumulátor úplne nabitý.

Štítky na nabíjačke a na akumulátore

Okrem piktogramov uvedených v tomto návode majú nálepky na nabíjačke a akumulátore nasledujúce piktogramy:



Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu.



Čas nabíjania je uvedený v časti **Technické údaje**.



Nepokúšajte sa kontakty prepájať vodivými predmetmi.



Nenabíjajte poškodené akumulátory.



Zabráňte styku s vodou.



Poškodené káble ihneď vymeňte.



Nabíjajte iba v rozmedzí teplôt od 4 °C do 40 °C.



Nie je určené na vonkajšie použitie.



Vykonávajte likvidáciu akumulátora s ohľadom na životné prostredie.



Nabíjajte akumulátory DEWALT iba v určených nabíjačkách DEWALT. Ak sa budú v nabíjačkách DEWALT nabíjať iné akumulátory než akumulátory DEWALT, môže dôjsť k ich prasknutiu alebo k vzniku iných nebezpečných situácií.



Akumulátory nespaliňte.



Režim POUŽITIE (bez prepravnej krytky). Príklad: Udávaná kapacita 108 Wh (1 akumulátor s kapacitou 108 Wh).



Režim PREPRAVA (s použitou prepravnom krytkou). Príklad: Udávaná kapacita 3 × 36 Wh (3 akumulátory s kapacitou 36 Wh).

Typ akumulátora

Model DCM571 používa akumulátor s napájacím napätím 54 V. Môžu sa používať nasledujúce akumulátory: DCB546, DCB547. Ďalšie informácie nájdete v časti **Technické údaje**.

Obsah balenia

Balenie obsahuje:

- 1 Strunovú kosačku
- 1 Prídavnú rukoväť
- 4 Skrutky pre prídavnú rukoväť
- 1 Popruh
- 1 Ochranný kryt
- 4 Skrutky ochranného krytu
- 1 Nôž krovinoresu
- 1 Maticu krovinoresu

- 1 Upínaciu podložku krovinoresu
- 1 Hnaciú podložku krovinoresu
- 5 Závlačiek
- 1 Kľúč na maticu
- 1 Tyč, poistku
- 1 Kryt nožov
- 1 Akumulátor (nie pri modeli DCM571N)
- 1 Nabíjačku (nie pri modeli DCM571N)
- 1 Návod na obsluhu
- Skontrolujte, či počas prepravy nedošlo k poškodeniu náradia, jeho častí alebo príslušenstva.
- Pred použitím venujte dostatok času dôkladnému preštudovaniu a pochopeniu tohto návodu.

Štítky na náradí

Na tomto náradí sú nasledujúce piktogramy:



Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu.



Používajte ochranu sluchu.



Používajte ochranu zraku.



Nevystavujte náradie dažďu alebo prostrediu s vysokou vlhkosťou a nenechávajte ho vonku, ak prší.



Vypínajte toto náradie. Pred akoukoľvek údržbou vyberte z náradia akumulátor.



Používajte ochranu hlavy.



Používajte protišmykovú obuv.



Používajte nekázavé rukavice.



Osoby a domáce zvieratá udržiavajte vo vzdialenosti aspoň 15 m od pracovnej plochy.



Nepoužívajte kotúče na kotúčové píly.



Dávajte pozor na vymrštené predmety.



Dávajte pozor na výkon nožov.



Udržujte ostatné osoby v bezpečnej vzdialenosti.



Smernica 2000/14/EC týkajúca sa zaručeného akustického výkonu.

Umiestnenie dátumového kódu (obr. U)

Dátumový kód **45**, ktorý obsahuje aj rok výroby, je vytlačенý na kryte náradia.

Príklad:

2017 XX XX

Rok výroby

Popis (obr. A)



VAROVANIE: Nikdy nevykonávajte žiadne úpravy elektrického náradia ani jeho súčastí. Mohlo by dôjsť k poškodeniu alebo k zraneniu.

- 1 Hlavný vypínač s plynulou reguláciou otáčok
- 2 Poistná páčka
- 3 Poistný výstupok
- 4 Rukoväť
- 5 Spínač regulácie otáčok
- 6 Pomocná rukoväť
- 7 Kryt motora
- 8 Tyč kosačky
- 9 Úchyt ramenného popruhu
- 10 Ramenný popruh
- 11 Ochranný kryt
- 12 Puzdro cievky
- 13 Miesto na akumulátor
- 14 Akumulátor
- 15 Uvoľňovacie tlačidlo akumulátora
- 16 Nôž krovinoresu
- 17 Kľúč na maticu
- 18 Kryt nožov

Použitie výrobku

Vaša strunová kosačka/krovinores je určený na profesionálne kosiace práce.

NEPOUŽÍVAJTE vo vlhkom prostredí alebo na miestach s výskytom horľavých kvapalín alebo plynov.

ZABRÁŇTE deťom, aby sa s týmto náradím dostali do kontaktu. Ak používajú toto náradie neskúsené osoby, musí byť zaistený odborný dozor.

- **Malé deti a neskúsené osoby.** Toto zariadenie nie je určené na použitie nedospelými alebo neskúsenými osobami bez dozoru.
- Tento výrobok nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, s nedostatkom skúseností a znalostí, ak týmto osobám nebol stanovený dohľad osobou

zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti sa nesmú nikdy ponechať s týmto výrobkom bez dozoru.

ZOSTAVENIE A NASTAVENIE



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika spôsobenia vážneho zranenia pred vykonávaním akéhokoľvek nastavenia alebo pred montážou a demontážou príslušenstva alebo prídavných zariadení náradie vždy vypnite a vyberte z neho akumulátor. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.



VAROVANIE: Používajte iba akumulátory a nabíjačky DEWALT.

Vkladanie akumulátora do náradia a jeho vyberanie (obr. C – E)

POZNÁMKA: Uistite sa, či je akumulátor **14** celkom nabitý.

Vloženie akumulátora do náradia

1. Zarovnajete akumulátor **14** s drážkami vnútri rukováti náradia (obr. C).
2. Nasuňte akumulátor do rukováti náradia tak, aby bol riadne usadený a uistite sa, či začujete zvuk zaistenia.

Vybratie akumulátora z náradia

1. Stlačte uvoľňovacie tlačidlo **15** a rázne vytiahnite akumulátor z rukováti náradia (obr. D).
2. Vložte akumulátor do nabíjačky podľa pokynov, ktoré sú uvedené v časti návodu, ktorá sa týka nabíjačky.

Akumulátory s ukazovateľom stavu nabitia (obr. E)

Niektoré akumulátory DEWALT sú vybavené ukazovateľom nabitia, ktorý sa skladá z troch zelených LED diód, ktoré indikujú úroveň stavu nabitia akumulátora.

Ak chcete ukazovateľ aktivovať, stlačte a držte tlačidlo ukazovateľa **19**. Svietiacia kombinácia týchto troch zelených LED indikátorov určuje úroveň nabitia akumulátora. Ak je úroveň nabitia akumulátora nižšia než požadovaná limitná hodnota na použitie, ukazovateľ nebude svietiť a akumulátor sa musí nabiť.

POZNÁMKA: Tento ukazovateľ slúži iba ako indikátor stavu nabitia akumulátora. Ukazovateľ neindikuje funkčnosť náradia a jeho funkcia sa môže meniť na základe komponentov výrobu, teploty a spôsobu práce koncového používateľa.

Zostavenie

Vybratie krytu cievky (obr. A, F, G)

1. Zasuňte tyč **46** do otvoru **21**, ktorý sa nachádza v hnacej (malej) podložke strunovej kosačky **20** a do otvoru **22** v skríni motora **7**, ako je zobrazené na obr. F.
2. Otočte kryt cievky **12** v smere pohybu hodinových ručičiek, ako je zobrazené na obr. G.
3. Odoberte kryt cievky a hnciu podložku z kosačky.

Upevnenie krytu (obr. A, H, I)



VAROVANIE: Nikdy nepoužívajte toto náradie bez riadne upevneného krytu. Mohlo by dôjsť k poškodeniu alebo k zraneniu.

1. Odoberte kryt cievky **12** podľa postupu, ktorý je popísaný v časti **Odobratie krytu cievky**.
2. Ak chcete upevniť kryt, zasuňte výstupok **23** krytu pod okraj **24** krytu motora **7**, a potom sklopte zadnú časť ochranného krytu do určeného miesta, ako je zobrazené na obr. H.
3. Naskrutkujte a riadne utiahnite 4 skrutky ochranného krytu **25** pomocou kľúča **17**, ako je zobrazené na obr. I.
4. Namontujte späť kryt cievky podľa postupu, ktorý je popísaný v nižšie uvedenej časti **Upevnenie krytu cievky**.

Upevnenie krytu cievky (obr. A, I, J)

1. Nasuňte hnciu (malú) podložku strunovej kosačky **20** dole na skrutku **26** vyčnievajúcu zo strunovej kosačky tak, aby bol otvor **21** zarovnaný s otvorom **22** v skríni motora **7**.
2. Otáčajte podložkou a krytom motora, kým nebudú ich otvory zarovnané so zárezom **27** v ochrannom kryte **11**.
3. Zasuňte skrutkovač do všetkých troch otvorov, naskrutkujte kryt cievky proti smeru pohybu hodinových ručičiek a bezpečne utiahnite na skrutku.

Upevnenie nožov (obr. A, K)



VAROVANIE: Riziko zranenia. Nože krovínorezu sú ostré. Pri manipulácii s nožmi používajte rukavice.

1. Odoberte kryt cievky **12** a hnciu (malú) podložku strunovej kosačky **20**, ako je popísané v časti **Odobratie krytu cievky**.
2. Nasuňte hnciu (veľkú) podložku krovínorezu **28** dole na skrutku **26** vyčnievajúcu zo strunovej kosačky tak, aby bol otvor **29** zarovnaný s otvorom **22** v skríni motora **7**.
3. Nasuňte nôž krovínorezu **16** na hornú časť hnacej podložky tak, aby bola vnútorná, nepracovná hrana **30** zarovnaná s otvorom hnacej podložky. Tak bude neskôr zaistené jednoduchšie a bezpečnejšie odobratie noža krovínorezu.
4. Nasuňte upínaciu podložku krovínorezu **31** na hornú časť noža tak, aby bola jej širšia strana pri noži.
5. Pomocou kľúča **17** naskrutkujte maticu krovínorezu **32** na skrutku. Uistite sa, či je matica bezpečne utiahnutá.
6. Zasuňte závlačku **33** celkom do otvoru v skrutke.

Upevnenie prídavnej rukováti (obr. A, L)

1. Nasadte prídavnú rukoväť **6** na hornú časť tyče strunovej kosačky **8** nad štítok nachádzajúci sa uprostred tyče.
2. Nasuňte držiak **34** prídavnej rukováti na spodnú časť rukováti.
3. Zaskrutkujte skrutky rukováti **35** cez držiak do rukováti.
4. Uťahnite skrutky rukováti pomocou kľúča **17**. Uistite sa, či je rukoväť bezpečne upevnená.

Ak je nutné nastavenie, povoľte skrutky rukováti a posuňte prídavnú rukoväť po tyči strunovej kosačky hore alebo dole. Potom skrutky znovu utiahnite.

Výmena ochranného krytu (obr. I, M)

1. Odoberte kryt cievky **12** podľa postupu, ktorý je popísaný v časti **Odobratie krytu cievky**.
2. Demontujte 4 skrutky ochranného krytu **25**, ktoré sú zobrazené na obr. I.

3. Zdvihnite ochranný kryt smerom, ktorý je zobrazený na obr. M.
4. Namontujte nový ochranný kryt podľa postupu, ktorý je popísaný v časti **Upevnenie krytu**.

Upevnenie popruhu (obr. A)

Zaveste popruh **10** na očko popruhu **9** a nasadíte si popruh na rameno, aby bola zaručená ďalšia podpera pri práci s kosačkou alebo s krovínorezom.

POUŽITIE

Pokyny na použitie



VAROVANIE: Vždy dodržujte bezpečnostné pokyny a platné predpisy.



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika spôsobenia vážneho zranenia pred vykonávaním akéhokoľvek nastavenia alebo pred montážou a demontážou príslušenstva alebo prídavných zariadení náradie vždy vypnite a vyberte z neho akumulátor. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

Správna poloha rúk (obr. A, O)



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia **VŽDY** používajte správne uchopenie náradia, ako na uvedenom obrázku.



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia držte náradie **VŽDY** bezpečne a očakávajte náhle reakcie.

Správna poloha rúk vyžaduje, aby ste mali jednu ruku na rukoväti **4** a druhú ruku na prídavnej rukoväti **6**.

Zapnutie (obr. A)

Ak chcete náradie zapnúť, zatlačte poistný výstupok **3** smerom dopredu, stlačte poistnú páčku **2** a potom stlačte spínač regulácie otáčok **1**.

Ak chcete náradie vypnúť, uvoľnite spínač regulácie otáčok, odisťovaciú páčku a výstupok.

Spínač s reguláciou otáčok (obr. A)

Táto strunová kosačka vám poskytuje voľbu pracovať s efektívnejšími otáčkami, ktoré predlžujú prevádzkový čas pri väčších prácach, alebo voľbu s vyššími otáčkami, ktorá je vhodná na zvýšenie okamžitého výkonu pri kosení.

Ak chcete predĺžiť prevádzkový čas kosačky, pritiahnite spínač regulácie otáčok **5** dopredu smerom k prídavnej rukoväti **6** do polohy označenej „LO“. Tento režim je najvhodnejší pre väčšie trávnaté plochy, ktoré vyžadujú dlhší čas na dokončenie práce.

Ak chcete zvýšiť otáčky kosačky, pritiahnite spínač regulácie otáčok dozadu smerom k akumulátoru **13** do polohy označenej „HI“. Tento režim je najvhodnejší na kosenie odolnejších porastov a na práce, ktoré vyžadujú vyššie otáčky.

POZNÁMKA: Ak pracujete v režime vysokých otáčok „HI“, prevádzkový čas kosačky sa v porovnaní s režimom „LO“ skráti.

Kosenie trávnikov/Použitie krovínorezu

(obr. A, N, O)

Zapnite kosačku, nakloňte ju a pohybujte s ňou zo strany na stranu, ako je zobrazené na obr. N.

Medzi krytom a Vašimi nohami udržiajte vzdialenosť minimálne 610 mm, ako je zobrazené na obr. O.



VAROVANIE: Udržujte rotujúcu strunu približne rovnobežne so zemou (náklon nepresahujúci 30 stupňov). Táto strunová kosačka nie je vyžinač. **NENAKLÁŇAJTE** strunovú kosačku tak, aby sa struna alebo nôž **16** otáčali takmer v pravom uhle vzhľadom na povrch. Odlietavajúce nečistoty a zvyšky môžu spôsobiť vážne zranenie.

Posuv struny vykonávaný nárazom



VAROVANIE: Z dôvodu zabránenia zraneniu osôb nikdy nenarážajte náradím o zem, ak je ku skriní motora pripojená zostava krovínorezu.

Vaša kosačka používa nylonovú strunu s priemerom 2,032 mm. Ak budete kosiť pozdĺž chodníkov a pozdĺž iných hrubých povrchov alebo ak budete kosiť hustejší porast, opotrebovanie struny bude rýchlejšie a bude nutný jej častejší posuv.

Pri prevádzke tejto strunovej kosačky bude dochádzať ku skrakovaniu struny. Zľahka klepnite strunovú kosačkou o zem, ak je v chode v normálnych otáčkach a struna sa vysunie.

POZNÁMKA: Predĺženie nylonovej struny o viac než 330 mm negatívne ovplyvní výkon, prevádzkový čas a životnosť strunovej kosačky z dôvodu potenciálneho poškodenia motora. Takáto činnosť môže zrušiť platnosť záruky.

Užitočné rady pre kosenie

- Na kosenie trávnikov používajte koncovú časť struny. Netlačte hlavu so strunou do nepokoseného trávniku.
- Drôtené a latkové ploty spôsobujú veľké opotrebovanie struny alebo dokonca jej odtrhnutie. Kamenné a tehlové múry, obrubníky a drevo môžu značne urýchliť opotrebovanie struny.
- Dbajte na to, aby nedošlo ku kontaktu krytu cievky so zemou alebo s inými povrchmi.
- Ak je tráva vysoká, začnite jej kosenie od hornej časti smerom dole a pri zábere neprekračujte výšku 304,8 mm.
- Udržujte sklon strunovej kosačky smerom ku kosenej ploche, čím bude nastavený najlepší uhol kosenia.
- Táto kosačka kosí pri pohybe zľava smerom doprava. Týmto spôsobom je zabránené odhadzovaniu nečistôt na obsluhu kosačky.
- Nekoste stromčeky a kríky. Kôra stromov, drevené lišty, obklady a stĺpiky plotov sa môžu strunou kosačky ľahko poškodiť.

Výmena príslušenstva



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika spôsobenia vážneho zranenia pred vykonávaním akéhokoľvek nastavenia alebo pred montážou a demontážou príslušenstva alebo prídavných zariadení náradie vždy vypnite a vyberte z neho akumulátor.

VAROVANIE: Použitie akéhokoľvek príslušenstva, ktoré neodporúča spoločnosť DEWALT na prevádzku s týmto náradím, môže byť nebezpečné.

VAROVANIE: Nepoužívajte žiadne nože alebo príslušenstvo a doplnky, ktoré nie sú pre túto kosačku odporúčané spoločnosťou DEWALT. Môže dôjsť k spôsobeniu vážneho zranenia alebo k poškodeniu náradia.

Používajte náhradnú strunu DEWALT katalógové číslo DT20650 (2 mm), DT20651 (2 mm), DT20652 (2,5 mm).

- Ak chcete zaistiť optimálny výkon, používajte strunu DeWalt DT20650/51. Môže sa použiť aj struna DEWALT DT20652, ale táto struna môže skrátiť prevádzkový čas strunovej kosačky. Použitie akejkoľvek inej struny s touto kosačkou môže znížiť jej výkon a/alebo môže spôsobiť poškodenie kosačky.

Používajte náhradné nože DEWALT katalógové číslo DT20653 255 mm (trojitý nôž krovinořez), DT20654 (nôž krovinořezu 255 mm) alebo DT20655 (nôž so štyrmi zubmi 230 mm).

Výmena struny kosačky (obr. P – S)

UPOZORNENIE: Ak prečnieva struna cez skracovací nôž, skráťte ju tak, aby sa tohto noža iba dotýkala, aby ste zabránili poškodeniu kosačky.

1. Vyberte akumulátor.
2. Otočte cievku **36** v smere pohybu hodinových ručičiek, aby došlo k jej uvoľneniu, ako je zobrazené na obr. P. Biely prvok **37** vnútri cievky sa bude otáčať smerom od okienka cievky **38**, aby bolo indikované odblokovanie.
3. Vytiahnite cievku priamo von.
4. Odstráňte z cievky a z krytu všetky nečistoty a zvyšky trávy.
5. Najskôr naviňte novú strunu do kanálika cievky čo najbližšie k záchytným drážkam **39**, ako je zobrazené na obr. Q.
6. Umiestnite koniec struny **40** do upevňovacieho otvoru **41**.
7. Naviňte strunu na cievku v smere, ktorý je na spodnej časti cievky označený šípku.
8. Hneď ako navinutá struna dosiahne začiatok drážok, odstrihnite ju tak, aby presahovala asi 106 mm.
9. Zatlačte strunu do drážky na jednej strane cievky tak, aby držala prvú strunu pri navíjaní druhej struny.
10. Opakujte vyššie popísaný postup pre druhú strunu kosačky v spodnej časti cievky.

UPOZORNENIE: Pred začatím kosenia sa uistite, či používate iba predpísaný typ struny. Uistite sa, či sa struna nachádza v oboch sekciiach cievky, ako je zobrazené na obr. R.

11. Hneď ako sú obe struny namotané okolo cievky **36**, umiestnite palec a prst na prídržnú drážku, aby ste zaistili strunu a aby ste vysunuli koniec každej struny cez dva otvory **43** na oboch stranách hlavy v kryte cievky **12**, ako je zobrazené na obr. S.
12. Zarovnajcie biele prvky **37** vnútri krytu cievky s drážkami **42** na cievke. Zarovnajcie prídržné drážky **39** pokiaľ možno čo najbližšie s dvoma otvormi **43**.
13. Zatlacite cievku do krytu cievky a otočte ju proti smeru pohybu hodinových ručičiek, aby došlo k zaisteniu cievky na

určenom mieste. Uistite sa, či sa v okienku cievky **38** objavil biely prvok **37**. Uistite sa, či nie je struna rozmotaná a či nie je namotaná okolo hriadeľa pod cievkou.

14. Zatahajte za oba konce struny, aby došlo k ich uvoľneniu z prídržných drážok. Ak struna presahuje cez skracovací nôž na ochrannom kryte, skráťte strunu tak, aby sa takmer dotýkala noža.

ÚDRŽBA

Vaše elektrické náradie DEWALT bolo skonštruované tak, aby pracovalo čo najdlhšie s minimálnymi nárokmi na údržbu. Dôkladná starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie Vám zaistia jeho bezproblémový chod.

VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika spôsobenia vážneho zranenia pred vykonávaním akéhokoľvek nastavenia alebo pred montážou a demontážou príslušenstva alebo prídavných zariadení náradie vždy vypnite a vyberte z neho akumulátor. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

1. Udržujte v čistej vetracie drážky na prívod vzduchu **44**, zobrazené na obr. T, aby nedochádzalo k prehrievaniu.
2. Vaša struna môže časom vyschnúť. Ukladajte náhradnú strunu v plastovom utesnenom vrecúšku, v ktorom je lyžica vody, aby bol zachovaný špičkový stav struny.
3. Plastové diely sa môžu čistiť mydlovým roztokom a vlhkou handričkou.
4. Skracovací nôž na okraji ochranného krytu sa môže časom otupiť. Odporúčame Vám, aby ste skracovací nôž pravidelne brúšili pomocou pilníka.

Nabíjačka a akumulátor nie sú opraviteľné.



Mazanie

Vaše náradie nevyžaduje žiadne ďalšie mazanie.



Čistenie

VAROVANIE: Hneď ako sa vo vetracích drážkach hlavného krytu a v ich blízkosti nahromadia prach a nečistoty, odstráňte ich prúdom suchého stlačeného vzduchu. Pri vykonávaní tohto úkonu údržby používajte schválenú ochranu zraku a schválený respirátor.

VAROVANIE: Na čistenie nekovových súčastí náradia nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá alebo iné agresívne látky. Tieto chemikálie môžu oslabiť materiály použité v týchto častiach. Používajte iba handričku navlhčenú v mydlovom roztoku. Nikdy nedovoľte, aby sa do náradia dostala akákoľvek kvapalina. Nikdy neponárajte žiadnu časť náradia do kvapaliny.

Doplnkové príslušenstvo

VAROVANIE: Iné príslušenstvo, než je príslušenstvo ponúkané spoločnosťou DEWALT, nebolo s týmto výrobkom testované. Preto by mohlo byť použitie takéhoto príslušenstva s týmto náradím veľmi nebezpečné. Ak chcete

znížiť riziko zranenia, používajte s týmto náradím iba
príslušenstvo odporúčané spoločnosťou DEWALT.

Ďalšie informácie týkajúce sa vhodného príslušenstva získate
u autorizovaného predajcu.

Ochrana životného prostredia



Triedzte odpad. Výrobky a akumulátory označené
týmto symbolom sa nesmú vyhadzovať do bežného
domáceho odpadu.

■ Výrobky a akumulátory obsahujú materiály, ktoré
je možné obnoviť alebo recyklovať, čo znižuje dopyt po
surovinách. Recyklujte, prosím, elektrické výrobky a akumulátory
podľa miestnych predpisov. Ďalšie informácie nájdete na
internetovej adrese www.2helpU.com.

Nabíjací akumulátor

Tieto akumulátory s dlhou životnosťou sa musia nabíjať
v prípade, keď už neposkytujú dostatočný výkon pre predtým
ľahko vykonávané pracovné operácie. Po ukončení prevádzkovej
životnosti akumulátora vykonajte jeho likvidáciu tak, aby
nedošlo k ohrozeniu životného prostredia:

- Nechajte náradie v chode, kým nedôjde k úplnému vybitiu
akumulátora, a potom ho z náradia vyberte.
- Akumulátory Li-Ion je možné recyklovať. Odovzdajte ich,
prosím, predajcovi alebo do miestnej zberne. Zhromaždené
akumulátory budú recyklované alebo zlikvidované tak, aby
nedošlo k ohrozeniu životného prostredia.

ZÁRUKA

EURÓPSKA ZÁRUKA NA ELEKTRICKÉ NÁRADIE DEWALT V TRVANÍ 1 ROKU

Spoločnosť DEWALT je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a poskytuje 1-ročnú záruku pre profesionálnych používateľov tohto výrobku. Táto záruka žiadnym spôsobom neovplyvní vaše zmluvné práva ako profesionálneho používateľa alebo vaše zákonné práva ako súkromného neprofesionálneho používateľa. Táto záruka je platná vo všetkých členských štátoch EÚ a európskej zóny voľného obchodu EFTA.

V súlade s platnými zmluvnými podmienkami európskej záruky na elektrické náradie DEWALT, ktoré sú k dispozícii u miestneho zástupcu spoločnosti DEWALT, u autorizovaných predajcov alebo na internetovej adrese **www.2helpU.com**, platí nasledujúce: ak do 12 mesiacov od dátumu kúpy dôjde u Vášho výrobku DEWALT k poruche v dôsledku chyby materiálu alebo zlého výrobného spracovania, spoločnosť DEWALT môže zadarmo vymeniť všetky chybné časti, alebo podľa vlastného uváženia, môže zadarmo vymeniť celú reklamovanú jednotku.

Spoločnosť DEWALT si vyhradzuje právo odmietnuť akúkoľvek reklamáciu v rámci tejto záruky, ktorá nie je podľa názoru zástupcu autorizovaného servisu v súlade s uvedenými zmluvnými podmienkami európskej záruky DEWALT.

Ak budete vyžadovať reklamáciu, kontaktujte najbližšieho autorizovaného predajcu alebo vyhľadajte najbližší autorizovaný servis DEWALT na internete, v katalógu DEWALT alebo kontaktujte predajcu DEWALT na adrese, ktorá je uvedená v tomto návode.

Zoznam autorizovaných predajcov DEWALT a všetky podrobnosti o našom popredajnom servise nájdete na internetovej adrese: **www.2helpU.com**.

STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Vysoká 2/b
811 06 Bratislava
Tel.: 261 009 772
Fax: 261 009 784
www.dewalt.sk
obchod@sbdinc.com

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 335 511 063
Fax: 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

12/2018

CZ ZÁRUČNÍ LIST

SK ZÁRUČNÝ LIST



TYP VÝROBKU:

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
SK	Výrobný kód	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

CZ Dokumentace záruční opravy			SK Dokumentácia záručnej opravy			
CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum príjmu	Dátum opravy	Číslo objednávky	Porucha	Pečiatka Podpis

CZ
Adresy servisu
Band servis
Klášteřského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

CZ
Band servis
K Pasekám 4440
CZ-760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

SK
Adresa servisu
Band servis
Paulínska ul. 22
SK-917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624